



# EL.MO.

GLOBAL SECURITY SOLUTIONS

**Circuiti disgiuntori di batteria  
mod. CSBATT e CSBATT/24  
MANUALE TECNICO**

# AVVERTENZE

## PER L'INSTALLATORE:

Attenersi scrupolosamente alle norme operanti sulla realizzazione di impianti elettrici e sistemi di sicurezza, oltre che alle prescrizioni del costruttore riportate nella manualistica a corredo dei prodotti.

Fornire all'utilizzatore tutte le indicazioni sull'uso e sulle limitazioni del sistema installato, specificando che esistono norme specifiche e diversi livelli di prestazioni di sicurezza che devono essere commisurati alle esigenze dell'utilizzatore.

Far prendere visione all'utilizzatore delle avvertenze riportate in questo documento.

## PER L'UTILIZZATORE:

Verificare periodicamente e scrupolosamente la funzionalità dell'impianto accertandosi della correttezza dell'esecuzione delle manovre di inserimento e disinserimento.

Curare la manutenzione periodica dell'impianto affidandola a personale specializzato in possesso dei requisiti prescritti dalle norme vigenti.

Provvedere a richiedere al proprio installatore la verifica dell'adeguatezza dell'impianto al mutare delle condizioni operative (es. variazioni delle aree da proteggere per estensione, cambiamento delle metodiche di accesso ecc...)

Questo dispositivo è stato progettato, costruito e collaudato con la massima cura, adottando procedure di controllo in conformità alle normative vigenti. La piena rispondenza delle caratteristiche funzionali è conseguita solo nel caso di un suo utilizzo esclusivamente limitato alla funzione per la quale è stato realizzato, e cioè:

### **Circuiti disgiuntori di batteria per applicazioni antintrusione ed antincendio**

Qualunque utilizzo al di fuori di questo ambito non è previsto e quindi non è possibile garantire la sua corretta operatività.

I processi produttivi sono sorvegliati attentamente per prevenire difettosità e malfunzionamenti; purtroppo la componentistica adottata è soggetta a guasti in percentuali estremamente modeste, come d'altra parte avviene per ogni manufatto elettronico o meccanico. Vista la destinazione di questo articolo (protezione di beni e persone) invitiamo l'utilizzatore a commisurare il livello di protezione offerto dal sistema all'effettiva situazione di rischio (valutando la possibilità che detto sistema si trovi ad operare in modalità degradata a causa di situazioni di guasti od altro), ricordando che esistono norme precise per la progettazione e la realizzazione degli impianti destinati a questo tipo di applicazioni.

**Richiamiamo l'attenzione dell'utilizzatore (conduttore dell'impianto) sulla necessità di provvedere regolarmente ad una manutenzione periodica del sistema almeno secondo quanto previsto dalle norme in vigore oltre che ad effettuare, con frequenza adeguata alla condizione di rischio, verifiche sulla corretta funzionalità del sistema stesso segnatamente alla centrale, sensori, avvisatori acustici, combinatore/i telefonico/i ed ogni altro dispositivo collegato. Al termine del periodico controllo l'utilizzatore deve informare tempestivamente l'installatore sulla funzionalità riscontrata.**

La progettazione, l'installazione e la manutenzione di sistemi incorporanti questo prodotto sono riservate a personale in possesso dei requisiti e delle conoscenze necessarie ad operare in condizioni sicure ai fini della prevenzione infortunistica. E' indispensabile che la loro installazione sia effettuata in ottemperanza alle norme vigenti. Le parti interne di alcune apparecchiature sono collegate alla rete elettrica e quindi sussiste il rischio di folgorazione nel caso in cui si effettuino operazioni di manutenzione al loro interno prima di aver disconnesso l'alimentazione primaria e di emergenza. Alcuni prodotti incorporano batterie ricaricabili o meno per l'alimentazione di emergenza. Errori nel loro collegamento possono causare danni al prodotto, danni a cose e pericolo per l'incolumità dell'operatore (scoppio ed incendio).

Timbro della ditta installatrice:

## 1. GENERALITA'

Il circuito CSBATT è stato progettato per impedire la scarica irreparabile delle batterie in tampone installate nelle apparecchiature funzionanti a 12V, deve essere interposto tra l'uscita con cavi FASTON o a forcella e la batteria in tampone. Dello stesso circuito esiste anche la versione a 24V identificabile nel mod. CSBATT/24 per impiego in impianti antincendio.

Per la connessione del circuito è necessario rispettare la sequenza seguente:

**A** = Collegare la batteria carica ai cavi con terminazioni Faston del circuito

**B** = Collegare i cavi con terminazioni Faston dell'alimentatore o della centrale ai terminali Faston maschi del circuito (oppure alle terminazioni a vite nel caso di cavi con forcella).

Il funzionamento del circuito prevede lo sgancio della batteria effettuato da un relè di potenza, quando la tensione ai suoi capi scende al valore di 9V(19V per CSBATT/24); in questo modo la batteria viene preservata dalla scarica totale e l'apparecchiatura collegata, centrale antifurto o altro, viene spenta.

Il ripristino del circuito, con il riaggancio della batteria per la ricarica, viene eseguito al ritorno della tensione di rete se:

**1** = L'alimentatore è in grado di ricaricare la batteria,




**2** = La tensione di batteria non è inferiore a 8V(16V per CSBATT/24).

**3** = Il tempo di salita della tensione dell'alimentatore è inferiore a 5s.

Il circuito è dotato di un pulsante per il RIARMO manuale, evidenziato nelle figure seguenti, utile anche quando viene sostituita la batteria con una in buono stato di efficienza e si desidera far riagganciare il relè di potenza in assenza di ricarica da parte dell'alimentatore.

E' infine presente un ponticello di selezione, denominato INIBIZIONE, per il funzionamento automatico (ponticello assente) o senza lo sgancio batteria (ponticello inserito).

## 2. INSTALLAZIONE

Modello:	CSBATT 	CSBATT/24
Alimentazione:	12V  (da 8 a 15V)	24V  (da 16 a 30V)
Assorbimento:	40 mA da batteria fino allo sgancio, 10 mA dall'alimentatore dopo lo sgancio batteria.	
Tensione di sgancio	9V	19V
Max. corrente sopportata:	10A, il relè incorporato è dotato di 2 contatti in scambio da 5A collegati in parallelo.	
Ingressi:	Terminali Faston maschi, viti da 4MA con dadi per cavi con terminazioni a forcella.	
Uscite:	Cavi rosso e nero con terminazioni Faston per collegamento ai terminali della batteria.	
Dimensioni	L 110 x H 65 x P 26 mm.	
Peso:	70 g.	
Dotazione:	Manuale tecnico.	

I circuiti sono risultati conformi alla direttiva EMC 89/336/CEE riguardante la compatibilità elettromagnetica ed alla LVD 73/23/CEE riguardante la sicurezza di bassa tensione.

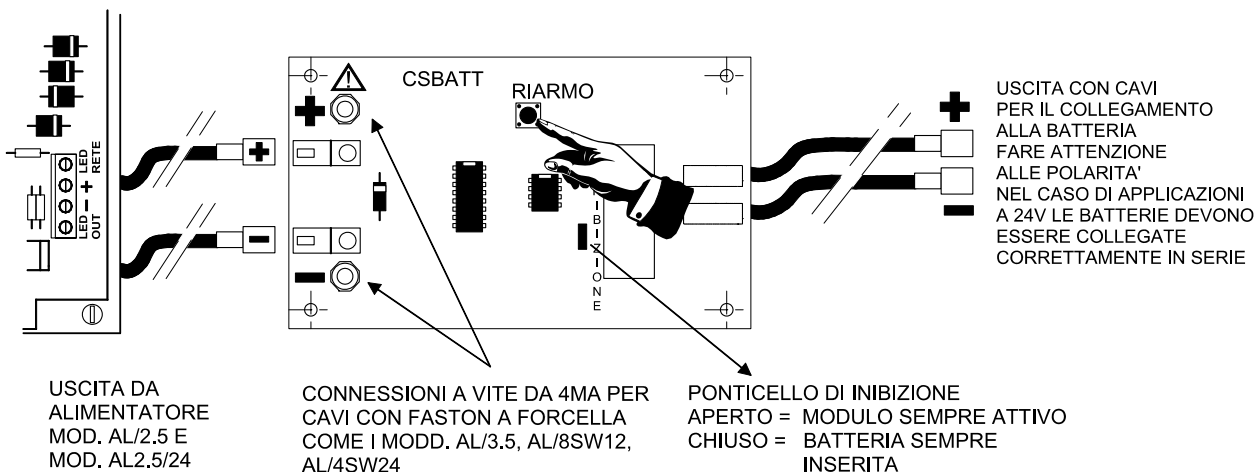
**Nota:** Il mod. CSBATT è dotato di certificazione IMQ se inserito nel KIT ETRKIT3L indispensabile per il III° livello IMQ delle centrali serie ETR.

### 3. COLLEGAMENTI ELETTRICI

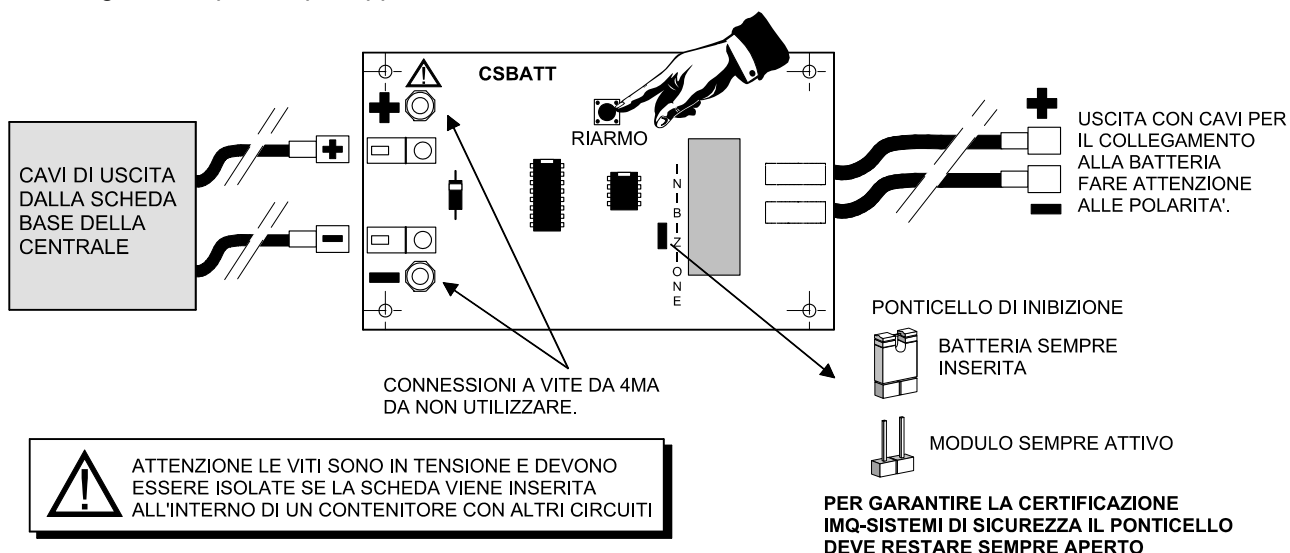
#### Sequenze di collegamento:

- 1 - Collegare i cavi con Faston del circuito alla batteria (alle batterie per versione 24V).
- 2 - Collegare i cavi batteria provenienti dall'alimentatore alle appropriate connessioni Faston o a vite del circuito.

#### Collegamenti generali.



#### Collegamenti specifici per applicazione con ETR.



### 4. AVVERTENZE PER LO SMALTIMENTO

I prodotti CSBATT e CSBATT/24 devono essere smaltiti in accordo con le vigenti disposizioni comunali e conferiti in una discarica autorizzata per lo smaltimento di prodotti elettronici; in caso di necessità è necessario chiedere informazioni al proprio ufficio comunale per la N.U.

#### Avvertenza per le eventuali batterie

I prodotti richiedono che per il loro corretto funzionamento debbano essere collegati anche con batterie.

E' necessario fare attenzione che queste, una volta sostituite, devono essere conferite in una discarica autorizzata per lo smaltimento delle batterie.

Il materiale utilizzato è altamente nocivo ed inquinante se disperso nell'ambiente.

Circuiti disgiuntori di batteria mod. CSBATT e mod. CSBATT/24

MANUALE TECNICO

Edizione Dicembre 2006

09000805

Le informazioni e le caratteristiche di prodotto non sono impegnative per la casa produttrice che si riserva il diritto di modificarle senza preavviso.

**EL.MO. SpA**

Tel. +39 0499203333 (R.A.) - Fax +39 0499200306 - Ass. Tecnica +39 0499200426 - [www.elmo.it](http://www.elmo.it) - [info@elmo.it](mailto:info@elmo.it)